***01.14.18 Воскресение 12:00 рм***

**Да будете** сынами Отца вашего Небесного, ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных. Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный (Мф.5:45,48).

***So that you may be sons of your Father who is in heaven. For he makes his sun rise on the evil and on the good, and sends rain on the just and on the unjust. You therefore must be perfect, as your heavenly Father is perfect.***

***(Matthew 5:45,48).***

***Призванные к совершенству*.**

***Called to perfection.***

В связи, c исполнением этой повелевающей заповеди, мы остановились на назначении праведности Божией в сердце человека: Какие цели, призвана преследовать праведность Божия, пребывающая в нашем сердце? А, частности на том, что:’

***To fulfill this command, we have stopped to study the purpose of God’s righteousness in the heart of a person: What purpose is the righteousness of God in our heart intended to fulfill? Specifically, we have been studying:***

**\*\*Назначение праведности в нашем сердце**, принятой нами, в разбитых скрижалях завета, и утверждённых в новых скрижалях – призваны дать Богу возможность, не законом даровать нам обетование, быть наследниками мира, но праведностью веры, подобно тому, как Он это даровал Аврааму и семени его.

***\*\* The purpose of righteousness in the heart of man accepted by him in the broken tablets of testimony and affirmed in the new tablets of his heart give God the right for us to not be heirs of peace through the law like Abraham and his seed, but through the righteousness of faith.***

Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование – быть наследником мира, но праведностью веры (Рим.4:13).

***For the promise that he would be the heir of the world [peace] was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith. (Romans 4:13).***

Мы отметили, что завет мира, обусловленный **наследием мира,** призваннымпребывать в сердце человека, и являться доказательством того, что мы дети Божии –

***We have noted that the covenant of peace (yielded by the heirs of peace) that is called to dwell in the heart of a person and be evidence that we are the children of God -***

Это, на самом деле, сокровищница нашей надежды в Боге, содержащая в себе совокупность всех обетований Божиих, наследие которых является целью, дарованной нам праведности

***Are actually the riches of our hope in God that contain all of the promises of God that yield the purpose of righteousness or the goals of righteousness.***

Таким образом, именно праведность – посредством мира Божия, содержащегося в завете мира, может и призвана – соблюдать наши сердца и наши помышления во Христе Иисусе.

***It is righteousness through the peace of God contained in the covenant of peace that can keep our hearts and thoughts in Jesus Christ.***

Не заботьтесь ни о чем, но всегда в молитве и прошении с благодарением открывайте свои желания пред Богом, и мир Божий, который превыше всякого ума, соблюдет сердца ваши и помышления ваши во Христе Иисусе (Флп.4:6,7).

***Be anxious for nothing, but in everything by prayer and supplication, with thanksgiving, let your requests be made known to God; and the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and minds through Christ Jesus. (Philippians 4:6-7).***

Однако чтобы лучше узнать и рассмотреть назначение праведности, которую она преследует в реализации наследия мира Божьего; и условия, предписывающие:

***However, to better understand the purpose that righteousness pursues in the realization of the inheritance of the peace of God; and the conditions that highlight:***

Каким образом, нашей праведности, следует облекаться в доспехи этого мира, мы пришли к необходимости рассмотреть четыре классических вопроса.

***How our righteousness must be clothed in this peace, we arrived at the need to study four classic questions.***

**1.** Какими свойствами Писание наделяет мир Божией – призванный соблюдать наши помышления во Христе Иисусе?

***1. With what properties does Scripture endow the peace of God that is called to keep our minds in Christ Jesus?***

**2.** Какими полномочиями обладает мир Божий в отношениях человека с Богом и человека с человеком?

***2. What powers does the peace of God have in relation to man with God and man with man?***

**3.** Какие условия необходимо выполнить, чтобы облечься в мир Божий, призванный сохранять наши помышления в Боге?

***3. What conditions must we fulfill so that we are clothed in the peace of God that is called to keep our minds in God?***

**4.** По каким признакам следует испытывать самого себя, что мы являемся сынами мира, а следовательно и сынами Божьими?

***4. According to what things should we test ourselves to see if we are the sons of peace and the sons of God?***

Если человек, не умер, для своего народа; для своего дома; и, для своих растлевающих желаний – то, его оправдание, которое он принял в спасении, по вере, во Христа Иисуса, в формате залога, никогда не перейдёт в качество праведности, в которой он, мог бы быть способным, принять и облечься в наследие мира Божьего, чтобы приносить в своей праведности, плоды мира.

***If a person has not died to his nation; his household; and his corrupt desires – then the justification that he accepted in salvation through faith in Christ Jesus will never be transformed into the quality of righteousness in which he would be able to bring fruit of peace.***

А, следовательно, у таких людей – будет восхищено обетование мира, дающее им право, быть наречёнными сынами Божьими.

***Therefore, these kinds of people will lose the promise that gives them the right to be called sons of God.***

Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими (Мф.5:9).

***Blessed are the peacemakers, For they shall be called sons of God. (Matthew 5:9).***

Исходя, из данной констатации, плод праведности, обусловленный в нашем сердце, миром Божиим – это доказательство, что мы, являемся сынами мира, что служит для Бога основанием, возвести и наделить нас, достоинством имени Своего Сына, чтобы мы могли разделить с Ним, исполнение всего написанного о Нём, в законе, в пророках и псалмах.

***The property of the peace of God in the heart of a person testifies that this person is a peacemaker or the son of peace, which serves for God as a foundation to endow us with the virtue of the name of His Son so that we could share with Him the fulfillment of all that is written of Him in the laws, prophets, and psalms.***

Потому, что – оправдание, которое мы получили, по праву своего рождения от семени слова истины, перешло в качество праведности, в которой мы стали способными, приносить плоды мира, в отношениях с Богом и, со всеми окружающими.

***Because the justification we received through the right of our birth from the seed of the word of truth transformed into a quality of righteousness, in which we became able to bring the fruit of peace in our relationship with God and those who surround us.***

Старайтесь иметь мир со всеми и святость, без которой никто не увидит Господа (Евр.12:14).

***Pursue peace with all people, and holiness, without which no one will see the Lord. (Hebrews 12:14).***

Речь идёт о таком уникальном и неземном мире, который может твориться, только в границах святости или же, быть выражением и явлением святости, пределы которой, очерчиваются и обуславливаются заповедями Бога.

***We are referring to a kind of peace that can be created only in the boundaries of holiness or expressed in holiness, the limits of which are yielded by the commandments of God.***

Если возможно с вашей стороны, будьте в мире со всеми людьми (Рим.12:18).

***If it is possible, as much as depends on you, live peaceably with all men. (Romans 12:18).***

А посему мир, который мы являем, вне границ святости и, не как выражение святости – это, на самом деле, беззаконие, за которое нам придёться заплатить ценою вечной жизни.

***The peace that we demonstrate that is outside of the limits of holiness and is not an expression of holiness – is lawlessness for which we must pay the price of eternal life.***

Невозможно и преступно – иметь мир с нечестивыми и беззаконными, которые поддерживают нечестивых, которые в своё время, приняли истину, а затем, оставили своё собрание и отвратились от преданной им святой заповеди.

***It is impossible, and a crime, to have peace with the wicked who had accepted the truth at some point but then left their assembly and turned away from the holy commandments.***

Так, как, сам факт их возмущения и противления словам посланников Бога, поставленными над ними – свидетельствует о потере в их сердцах мира, и относит их к категории нечестивых.

***Because the fact that they are resisting the words of the messengers of God established over them – testifies of the loss of peace in their heart and it refers them to the category of the wicked.***

А нечестивые – как море взволнованное, которое не может успокоиться и которого воды выбрасывают ил и грязь. **Нет мира нечестивым, говорит Бог мой** (Ис.57:20,21).

***But the wicked are like the troubled sea, When it cannot rest, Whose waters cast up mire and dirt. "There is no peace," Says my God, "for the wicked." (Isaiah 57:20-21).***

Мы уже рассмотрели первые два вопроса: Какими свойствами Писание наделяет мир Божий? И: Какое назначение призван выполнять мир Божий в наших отношениях с Богом? И, остановились, на рассматривании вопроса третьего:

***We have already examined the first two questions: With what properties does Scripture endow the peace of God? And: What purpose is the peace of God intended to fulfill in our relationship with God? Therefore, we will continue to study the third question:***

**Какие условия,** необходимо выполнить, чтобы во Христе Иисусе, посредством оправдания, перешедшего в формат праведности, облечься в наследие завета мира, содержащегося в законе, в пророках, и псалмах?

***What conditions must be fulfilled so that in Christ we could be clothed in the inheritance of the covenant of peace contained in the laws, prophets, and psalms?***

В определённом формате, мы уже рассмотрели цену трёх составляющих, дающих нам право, посредством праведности, обретённой по вере во Христа Иисуса, облекаться в мир Божий. И, остановились на рассматривании четвёртой составляющей.

***In a certain format, we have already studied three prices we must pay that give us the right, through righteousness gained by faith in Jesus Christ, to become clothed in the peace of God. And we had stopped to study the fourth price.***

**4. Составляющая цены**,посредством праведности, обретённой по вере, дающей нам право, облекаться в мир Божий, чтобы соблюдать наши помышления во Христе Иисусе – состоит в проявлении любви к слову Божьему, в формате закона Божьего.

***4. The price, through righteousness that is gained by faith and gives us the right to be clothed in the peace of God to keep our thoughts in Christ Jesus – is in expressing love to the word of God in the format of the law of God.***

**Велик мир** у любящих Закон Твой, и нет им преткновения (Пс.118:165).

***Great peace have those who love Your law, And nothing causes them to stumble. (Psalms 119:165).***

Чтобы понять природу и назначение имеющегося изречения – нам необходимо было дать определение, не только свойству великого мира, исходящего от Бога; но, и свойству величия Закона Бога; а, так же, и свойству характера преткновения.

***To understand the nature and purpose of this verse – it was necessary for us to define not only the property of the great peace that comes from God, but also the property of the greatness of the Law of God and the property of stumbling blocks. We noted that***

Мы отметили, что Писание относит любовь к Закону Божьему, в разряд добрых дел или же, в разряд дел Божиих, дающих Богу основание – поместить нас в атмосферу Своего великого мира.

***Scripture relates love for the Law of God as good deeds or the deeds of God that provide God the foundation to place us in the atmosphere of His great peace.***

Благодаря наличию великого мира, исходящему от любви, к величию Закона Бога - у нас, не будет причины преткнуться, как на откровении истины, так и на носителях этого откровения, чтобы быть сохранёнными от падения в погибель.

***Thanks to the presence of this great peace, we will not have any reason to stumble on the revelations of truth and the carriers of this revelation, and we will be safe from falling into perdition.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели: в чём состоит суть преткновения и, что именно, по причине отсутствия любви к Закону Бога – Бог ставит пред человеком преткновение, которое является для него, преградой, соблазном, петлёю и сетью, на пути к реализации спасения, дарованного ему Богом.

***In a certain format, we have already studied what a stumbling block is and why God places a stumbling block that stands as a wall on the path to a person realizing his salvation because this person lacks love toward the Law of God.***

Что же? Израиль, чего искал, того не получил; избранные же получили, а прочие ожесточились, как написано: Бог дал им дух усыпления, глаза, которыми не видят, и уши, которыми не слышат, даже до сего дня. И Давид говорит:

Да будет трапеза их сетью, тенетами и петлею в возмездие им; да помрачатся глаза их, чтобы не видеть, и хребет их да будет согбен навсегда (Рим.11:7-10).

***What then? Israel has not obtained what it seeks; but the elect have obtained it, and the rest were blinded. Just as it is written: "GOD HAS GIVEN THEM A SPIRIT OF STUPOR, EYES THAT THEY SHOULD NOT SEE AND EARS THAT THEY SHOULD NOT HEAR, TO THIS VERY DAY."***

***And David says: "LET THEIR TABLE BECOME A SNARE AND A TRAP, A STUMBLING BLOCK AND A RECOMPENSE TO THEM. LET THEIR EYES BE DARKENED, SO THAT THEY DO NOT SEE, AND BOW DOWN THEIR BACK ALWAYS." (Romans 11:7-10).***

Таким образом, отсутствие преткновения, на пути, исполнения Закона Божия – это результат любви к Закону Бога.

***In this manner, the lack of a stumbling block on the path to us fulfilling the Law of God – is a result of us loving the Law of God.***

Учитывая эту особенность, мы пришли к осознанию, что без определения и понимания достоинств Закона Божия; Его назначения, и условий, открывающих достоинства этого Закона – невозможно любить Закон Божий. А, следовательно – невозможно облечься и пребывать в атмосфере, великого и совершенного мира Божия.

***Without understanding the virtues of the Law of God; It’s purpose; and the conditions that unveil the virtues of this Law – it is impossible to love the Law of God.***

А, следовательно – невозможно облечься и пребывать в атмосфере, великого и совершенного мира Божия.

***And therefore – it is impossible to be clothed and abide in the atmosphere of the great peace of God.***

Потому, что – любовь к Закону Божьему – это не эмоциональное влечение и, не некая зависимость, от своих чувств.

***Because love toward the Law of God is not an emotional attraction and dependence on feelings.***

Но – это дисциплина обновлённого ума и воли человека, которые поставлены в зависимость, от его мудрого сердца, обуславливающего его нового человека, созданного по Богу, во Христе Иисусе, в праведности и святости истины.

***It is the discipline of the renewed mind and will of man that are placed dependent on his wise heart that yields his new man, created by God in Christ Jesus in righteousness and holiness of truth.***

Если любите Меня, соблюдите Мои заповеди. И Я умолю Отца, и даст вам другого Утешителя, да пребудет с вами вовек, Духа истины, Которого мир не может принять, потому что не видит Его и не знает Его; а вы знаете Его, ибо Он с вами пребывает и в вас будет (Ин.14:15-17).

***"If you love Me, keep My commandments. And I will pray the Father, and He will give you another Helper, that He may abide with you forever— the Spirit of truth, whom the world cannot receive, because it neither sees Him nor knows Him; but you know Him, for He dwells with you and will be in you. (John 14:15-17).***

Мы отметили, что соблюсти заповеди, которые обуславливают Закон Бога, и являются – Законодательством Бога означает:

***To keep the commandments that yield the Law of God and are the Legislation of God means:***

**Соблюсти заповеди**:

Возжелать сердцем познание заповедей.

Утолять алкание и жажду сердца заповедями.

Исполнять заповеди.

Хранить заповеди в своём сердце.

Пребывать в заповедях.

Размышлять о заповедях.

Взирать на заповеди.

Не выходить, за пределы заповедей.

Не повреждать и, не умолять заповедей.

Бодрствовать на страже заповедей.

Не вносить идолов, в пределы заповедей.

Избавляться посредством заповедей, от примесей плоти.

Дорожить заповедями, как нетленным сокровищем.

***Keep the commandments:***

***Desire to know the commandments with the heart.***

***Quench the thirst and desire of the heart with the commandments.***

***Fulfill the commandments.***

***Keep the commandments in your heart.***

***Abide in the commandments.***

***Meditate upon the commandments.***

***Look upon the commandments.***

***Not exit out of the limits of the commandments.***

***To not distort the commandments.***

***Keep watch over the commandments.***

***Not bring idols into the limits of the commandments.***

***Through the commandments, rid yourself of the impurities of the flesh.***

***Cherish the commandments as unperishable riches.***

При этом я напомню, что невежество в познании Закона Бога – инкриминируется Писанием, как противление Закону Бога.

***I will remind you that ignorance in regard to the Law of God – is an expression of resistance to the Law of God.***

А, любовь, к Закону Бога, обусловленная пребыванием в Законе, через повиновение Закону – служит для нас гарантией, что мы находимся в пределах великого мира Божия а, так же, гарантией, что мы будем восхищены в сретенье Господу на облаках.

***Love toward the Law of God, yielded by abiding in the Law and obedience to the Law – serves as a guarantee that we are in the limits of the great peace of God and a guarantee that we will be raptured when we meet the Lord on the clouds.***

Итак, дети, пребывайте в Нем, чтобы, когда Он явится, иметь нам дерзновение и не постыдиться пред Ним в пришествие Его. Если вы знаете, что Он праведник, знайте и то, что всякий, делающий правду, рожден от Него (1.Ин.2:28,29).

***And now, little children, abide in Him, that when He appears, we may have confidence and not be ashamed before Him at His coming. If you know that He is righteous, you know that everyone who practices righteousness is born of Him. (1 John 2:28-29).***

И, это не всё: любовь к Закону Бога, облекающая нас в великий и совершенный мир Бога – это гарантия ещё и того, что у нас будут отсутствовать, всякого рода преткновения, являющиеся для нас преградой, к совершению нашего спасения.

***Love toward the Law of God that clothes us in the great and perfect peace of God – is a guarantee that we will lack a stumbling block that stands as a wall to us fulfilling our salvation.***

Мы отметили, что всякий закон, а, в данном случае, Закон Бога – определяет нравственные достоинства своего Законодателя, преследующего этим Законом цели – связанные, с сохранением определённого порядка, в границах, в которых Он владычествует и, за которые Он несёт Сам пред Собою ответственность.

***Every law, in this case, the Law of God – implies the moral virtues of its Legislator, who pursues with this Law goals that are related to keeping a certain order in the boundaries of which He rules and over which He carries a responsibility before Himself,***

Границами же, в которых владычествует Бог и, за которые Он несёт ответственность, пред Самим Собою – является Слово, исходящее из Его уст, Которым Он, сотворил видимое и невидимое и, Которым Он содержит, видимое и невидимое.

***The boundaries in which God rules and over which He carriers a responsibility before Himself – is the Word that comes from His mouth, with which he created the visible and invisible and in which He contains the visible and invisible.***

И, чтобы явить владычество Своего Закона на планете земля – Его необходимо было ратифицировать, через людей, вступивших с Ним в завет на Синае.

***And to demonstrate the rule of His Law on planet earth – It was necessary to ratify it through people who had entered into a covenant with God on Sinai.***

И, такая ратификация – произошла, на горах Гаризим и Гевал, когда Израиль, по повелению Бога, через Моисея, провозгласил, с вершин этих гор, слова проклятия и благословения, закрепив каждое благословение и проклятие, словом «Аминь»!

***And this ratification occurred on Mount Gerizim and Ebal, when Israel, according to the command of God, through Moses, proclaim words of curses and blessings from the tops of these mountains, binding each blessing and curse with the word “Amen”!***

Учение о благословении и проклятии, содержало в себе – характер учения Христова, отражённый в избирательности любви Бога, в которой, Он возлюбил сосуды милосердия и, возненавидил сосуды проклятия.

***The teaching of blessings and curses contained the character of the teaching of Christ, illuminated in the love of God that chooses, in which He loved the vessels of mercy and hated the vessels of curse.***

Сосудами милосердия – являлись люди, возлюбившие Его Закон. А, сосудами проклятия или, гнева – являлись люди, воспротивившиеся Его Закону.

***The vessels of mercy were those people who loved His Law. Whereas the vessels of curses or anger – were people who resisted His Law.***

И, чтобы Закон Бога, в формате учения Христова, ратифицировать в добром сердце – необходимо было вступить в завет с Богом, в котором мы призваны – исповедовать своими устами, учение Христово как веру своего сердца. А посему:

***To ratify the Law of God in the format of the teaching of Christ in our heart – it was necessary to accept it through the gospel word. And then – proclaim it as the faith of our heart. Therefore:***

**1. Закон Бога** – это уникальная программа Божия, в которой Бог сокрыл и содержит, присущие Ему свойства и достоинства.

***1. The Law of God – is the program of God in which God hid His inherent properties and virtues.***

**2. Закон Бога** – это порядок Бога, обуславливающий границы Царства Небесного.

***2. The Law of God – is the order of God that yields the boundaries of the Kingdom of Heaven.***

**3. Закон Бога** – это страж Бога, стоящий, на защите святости Бога, границами которой является формат заповедей Господних.

***3. The Law of God - is the vigilant guard of God that represents and guards the virtues of Godly holiness in the format of God’s commandments.***

**4. Закон Бога** – это цели Бога, содержащие в себе благие и великие судьбы, приготовленные Богом, для любящи Его Закон.

***4. Law of God – are God’s goals that are the great fate for His chosen nation, those who love His Law.***

Благие судьбы Бога, для людей, любящих Закон Бога – призваны содержаться, в уникальном программном устройстве Бога, которым является сердце людей, любящих Закон Бога.

***The great fate of God for people who love the Law of God is intended to be contained in the unique program device of God which is the heart of people who love the Law of God.***

Многие ищут благосклонного лица правителя, но судьба человека – от Господа (Прит.29:26).

***Many seek the ruler's favor, But justice for man comes from the LORD. (Proverbs 29:26).***

Благие судьбы, приготовленные Богом для человеков – это нетленное наследие, сохраняемое Богом, в трёх измерениях: на небесах; во Святилище, которым является, избранный Богом остаток; и, мудрое сердце. И, открыться это наследие, готово к последнему времени, через веру, соблюдаемых ко спасению.

***Blessed fates that are prepared by God for people – is the undying inheritance kept by God in three dimensions: in heaven, in the Sanctuary (which is God’s chosen remnant); and a wise heart. And this inheritance is through faith for salvation ready to be revealed in the last time.***

Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, по великой Своей милости возродивший нас воскресением Иисуса Христа из мертвых к упованию живому, к наследству нетленному, чистому, неувядаемому, хранящемуся на небесах для вас, силою Божиею через веру соблюдаемых ко спасению, готовому открыться в последнее время (1.Пет.1:3-5).

***Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who according to His abundant mercy has begotten us again to a living hope through the resurrection of Jesus Christ from the dead, to an inheritance incorruptible and undefiled and that does not fade away, reserved in heaven for you, who are kept by the power of God through faith for salvation ready to be revealed in the last time. (1 Peter 1:3-5).***

Мудрое сердце, избранного Богом человека, как программное устройство Бога – это святыня Бога: собственность Бога; Святилище Бога; Царство Бога и, Жилище Бога, в котором пребывает Бог, и в котором успокаивается Бог.

***The wise heart of the chosen man of God – is the territory of the Sanctuary of God and the territory of the Kingdom of Heaven in which God abides and in which God finds rest.***

Далее, мы отметили, что Закон Божий, как уникальная и сакральная программа Божия, в сердце человека – находит своё выражение, в таких законодательных институтах Бога. Как:

***And we will consider that the Law of God, as the unique and sacred program of God – finds its expression in these legislative institutions of God’s government:***

**1.** В заповедях Божиих.

**2.** В уставах Божиих.

**3.** В постановлениях Божиих.

**4.** В предписаниях Божиих.

**5.** В откровениях Бога.

**6.** В законности Бога.

**7.** В святости и истинности Бога.

**8.** В судах правды Божией.

**9.** В правах и заклятиях Бога.

**10.** В заветах Бога с человеком.

***1. In the commandments of God.***

***2. In the statutes of God.***

***3. In the decrees of God.***

***4. In the words of God.***

***5. In the revelations of God.***

***6. In the validity of God.***

***7. In the holiness and truth of God.***

***8. In the judgments of God’s righteousness.***

***9. In the rights of God.***

***10. In the covenants of God with man.***

Исходя, из таких неукоснительных требований, и таком почтительном отношении к заповедям Бога, которые являются Законодательством Бога – мы пришли к необходимости, рассмотреть четыре классических вопроса.

***Considering this fateful relationship toward the commandments of God that represent the Law of God – it will be necessary for us to examine four classic questions:***

**1.** Что следует рассматривать, под законом Божиим?

**2.** Какие цели, преследует Бог, Своим законом?

**3.** Какую цену следует заплатить, чтобы любить закон Божий?

**4.** Каким образом, определять, что мы любим закон Божий?

***1. What is the law of God?***

***2. What purposes does God pursue with His law?***

***3. What price must we pay to love the law of God?***

***4. How should we define that we love the law of God?***

На предыдущих служениях, мы в определённом формате, уже рассмотрели первые три вопроса. И, остановились, на рассматривании четвёртого вопроса.

***During our previous services, we already studied the first three questions. And we have stopped to study the fourth question.***

**Вопрос четвёртый:** По каким признакам следует определять, что мы любим закон Божий и пребываем в атмосфере великого мира, данного нам Богом, праведностью нашей веры?

***Fourth question: By what signs must we define that we love the law of God and abide in the atmosphere of great peace, given to us by God, through righteousness in faith?***

Мы, уже рассмотрели один из результатов, по которому нам следует испытывать и определять, любовь к закону Божьему в своём сердце – это, по отсутствию в своём сердце преткновения, как в законе Бога, так и, в носителях и выразителях этого закона.

***We have already studied one of the results with which we must test and define love for the law of God in our heart – it is our heart lacking a stumbling block in the law of God as well as the carriers and manifesters of this law.***

Велик мир у любящих закон Твой, и нет им преткновения (Пс.118:165).

***Great peace have those who love Your law, And nothing causes them to stumble. (Psalms 119:165).***

**Следующей составляющей результат,** по которому следует судить, что мы любим Закон Бога – это вхождение в свой удел, обусловленный нашим призванием – соблюдать Закон Бога.

***The next result with which we must judge whether or not we love the Law of God – is in entering into our lot (what is ours), which is yielded by our calling to keep the Law of God.***

Удел мой, Господи, сказал я, соблюдать слова Твои (Пс.118:57).

***This has become mine, Because I kept Your precepts. (Psalms 119:56).***

**Библейский удел** – это наследие, выраженное во владении и достоянии обетованного земельного участка, передаваемого Отцом, своим детям, на основании оговоренного Им завещания.

***Biblical lot – is the inheritance expressed in the possession of the promised land, passed down by the Father, to His children, on the basis of a will specified by Him.***

И, в данном изречении, таким уделом и таким наследием – является юридическая власть и право – соблюдать закон Бога, который является программой Бога, содержащей в себе свод всех обетований Бога, обуславливающих вечное искупление.

***And in this verse, this kind of lot and inheritance – is the legal authority and right to keep the law of God, which is the program of God containing the promises of God that yield eternal redemption.***

Учитывая же, что программным устройством Бога, может быть, только тот человек, который посредством благовествуемого слова истины родился, от семени слова истины следует.

***If we consider that the program device of God could only be that person that has been born from the seed of the word of truth through the gospel word, then***

Что, рождённый от Бога человек – призван стать программным устройством Бога, которое может быть носителем и выразителем программы вечного искупления.

***The person born of God is intended to become the program device of God who can be the carrier of the program of eternal redemption.***

А, посему – не обладая юридическим правом, представленным в формате оговоренного завещания, дающим власть на право, соблюдать закон Бога, чтобы являть любовь к закону Бога – человеческими усилиями невозможно.

***And so – without having the legal right offered in the format of a specified will, giving us the authority and right to keep the law of God to demonstrate love toward the law of God – it is impossible with the strengths of man.***

Фраза «соблюдать закон Бога» означает – «исполнять закон Бога», «приносить плод Богу» или же, «облекаться в закон Бога», под которым следует разуметь, облечение нашего смертного тела, в искупление Божие, в лице нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе, в праведности и святости истины.

***The phrase “keep the law of God” means – “fulfill the law of God”, “bring fruit to God” or “be clothed in the law of God” which we must view as the clothing of our decaying bodies into the redemption of God in the face of our new man who was created by God in Jesus Christ, in righteousness and holiness of truth.***

Я приведу четыре последующих шага, по исполнении которых, мы сможем войти в свой удел или, в своё призвание, чтобы соблюдать слова Бога, обуславливающие закон Бога.

***I will mention four steps that through the fulfilment of which we can enter into our lot or our calling, so that we can keep the precepts of God which yield the law of God.***

И, таким образом – стать программным устройством Бога, в которое будут вовлечены, не только наш дух и наша душа, но и наше тело, облечённое в нового человека.

***And in this manner – become the program device of God that will not only take hold of our spirit and soul, but also our body, clothed into the new man.***

**1. Шагом**, для обладания юридической властью, дающей право, соблюдать закон Бога, чтобы облекаться в искупление Бога, в лице нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе – является сила завещания, передаваемая наследодателю.

***1. Step to having the legal authority giving us the power to keep the law of God so that we could be clothed in the redemption of God in the face of our new man created by God in Christ Jesus – is the power a testament passed down to the inheritor.***

Ибо, где завещание, там необходимо, чтобы последовала смерть завещателя, потому что завещание действительно после умерших: оно не имеет силы, когда завещатель жив (Евр.9:16,17).

***For where there is a testament, there must also of necessity be the death of the testator. For a testament is in force after men are dead, since it has no power at all while the testator lives. (Hebrews 9:16-17).***

Сила завещания, оговоренная Завещателем, и передаваемая наследодателю, позволяющая ему, соблюсти закон Бога, чтобы облечься в нового человека – это сила, обоюдного завета, заключённого между Завещателем и наследодателем.

***The power of a testament offered by the Testator and passed down to the inheritor, allowing him to keep the law of God so that he could be clothed in the new man – is the power of a mutual covenant, made between the Testator and the inheritor.***

**Завет Бога с человеком** – выражался в прообразе обрезания крайней плоти, в котором была сокрыта истина, об обрезании сердца, делающая человека, причастником Тела Христова.

***Covenant of God with man – was expressed in the circumcision of the foreskin, in which was contained the truth about circumcision of the heart, making a person a partaker to the Body of Christ.***

И поставлю завет Мой между Мною и тобою и между потомками твоими после тебя в роды их, завет вечный в том, что Я буду Богом твоим и потомков твоих после тебя.

Сей есть завет Мой, который вы должны соблюдать между Мною и между вами и между потомками твоими после тебя: да будет у вас обрезан весь мужеский пол; обрезывайте крайнюю плоть вашу: и сие будет знамением завета между Мною и вами.

И будет завет Мой на теле вашем заветом вечным. Необрезанный же мужеского пола, который не обрежет крайней плоти своей, истребится душа та из народа своего, ибо он нарушил завет Мой (Быт.17:7-14).

***And I will establish My covenant between Me and you and your descendants after you in their generations, for an everlasting covenant, to be God to you and your descendants after you.***

***This is My covenant which you shall keep, between Me and you and your descendants after you: Every male child among you shall be circumcised; and you shall be circumcised in the flesh of your foreskins, and it shall be a sign of the covenant between Me and you.***

***My covenant shall be in your flesh for an everlasting covenant. And the uncircumcised male child, who is not circumcised in the flesh of his foreskin, that person shall be cut off from his people; he has broken My covenant." (Genesis17:7-14).***

Цель, которую преследовал Бог, в данном завете – это дать Аврааму и потомкам его в наследие, всю землю Ханаанскую, как прообраз всех обетований Божиих, обусловленных – нетленным наследием, для невесты Агнца.

***The purpose that God pursued with this covenant – was to give Abraham and his descendants the inheritance of all of the land of Canaan, as the image of all the promises of God yielded by the imperishable inheritance for the bride of the Lamb.***

Сам по себе, данный завет – это договор или соглашение двух сторон, в котором каждая из сторон, была ответственна за исполнение своей роли. Нарушение данного завета, одной из сторон, дискредитировало завет и он, утрачивал свою силу.

***By itself, this covenant – is the agreement of both sides, in which each of the sides was responsible for the fulfillment of their own roles. A violation of this law by one of the sides discredited the covenant and the covenant lost its power.***

Роль Авраама и его потомков, в данном завете состояла в том, чтобы обрезать для Господа, крайнюю плоть, под которой имелся образ, выраженный в необходимости, обрезания сердца.

***The role of Abraham and his descendants in this covenant was to circumcise the foreskin of their flesh for the Lord, which was an image of the need to circumcise the heart.***

Роль Бога, в данном завете, состояла в том, что если Авраам и его потомки, обрежут своё сердце – Бог берёт на Себя ответственность, ввести Авраама и его потомков, в наследие земли Ханаанской, под которой имелось в виду, нетленное наследие, приготовленное Богом, для избранного Им народа.

***God’s role in this covenant was in that if Abraham and his descendants circumcise their hearts – God takes the responsibility upon Himself to lead Abraham and his descendants into the inheritance of the land of Canaan, which referred to the imperishable inheritance prepared by God for His chosen nation.***

Избранность народа, призвана была выражаться, в обрезании сердца, что давало им право и власть, на вхождение или же, в облечении в нетленное наследие Христа и Бога.

***The chosen nation is those with a circumcised heart, which gives them the right to enter or be clothed in the imperishable inheritance of Christ and God.***

При этом следует отметить, что в данной ситуации, обрезание крайней плоти являлось, не самим заветом, а знамением завета.

***We must note that in this situation, circumcision of the foreskin of the flesh was not the covenant itself, but a sign of the covenant.***

**Знамение завета,** состоящее в обрезании крайней плоти – это, на самом деле, не завет, а некий знак и указание на сам завет, которым будет являться – обрезание сердца.

***Sign of the covenant comprised of circumcision of the foreskin of the flesh – is not a covenant, but a sign that points to the covenant which will actually by the circumcision of the heart.***

Итак, обрежьте крайнюю плоть сердца вашего и не будьте впредь жестоковыйны; ибо Господь, Бог ваш, есть Бог богов и Владыка владык, Бог великий, сильный и страшный, Который не смотрит на лица и не берет даров, Который дает суд сироте

И вдове, и любит пришельца, и дает ему хлеб и одежду. Любите и вы пришельца, ибо сами были пришельцами в земле Египетской. Господа, Бога твоего, бойся и Ему одному служи, и к Нему прилепись и Его именем клянись (Вт.10:16-20).

***Therefore circumcise the foreskin of your heart, and be stiff-necked no longer. For the LORD your God is God of gods and Lord of lords, the great God, mighty and awesome, who shows no partiality nor takes a bribe. He administers justice for the fatherless and the widow, and loves the stranger, giving him food and clothing.***

***Therefore love the stranger, for you were strangers in the land of Egypt. You shall fear the LORD your God; you shall serve Him, and to Him you shall hold fast, and take oaths in His name. (Deuteronomy 10:16-20).***

Из, имеющегося постановления закона, следует иметь в виду, что если священники, приближающиеся к Богу, будут надеяться на знамение завета, выраженного в обрезании крайней плоти.

***From this verse we must note, that if the priests who draw near to God will rely on the sign of the covenant, expressed in the circumcision of the foreskin of their flesh,***

Но, в то же самое время, не обрежут своего сердца, чтобы вступить в подлинный завет с Богом, их сердца останутся жестоковыйными. В силу чего они, при приближении к Богу – будут отвержены Богом, и истреблены Богом.

***But they will not circumcise their heart to enter into a covenant with God, their hearts will remain stiff-necked. Because of which, when they draw near to God – they will be destroyed by God.***

Потому, что необрезанное сердце – это свидетельство того, что сердце человека остаётся жестоковыйным.

***Because an uncircumcised heart – is evidence that the heart of this person remains stiff-necked.***

Жестоковыйность сердца – это свидетельство, что человек, противится Закону Бога и, не любит Закон Бога а, следовательно – не может обладать великим миром Божиим, который является свойством Бога и атмосферой Царства Небесного.

***A stiff-necked heart – is evidence that a person resists the law of God and does not love the law of God. Consequently, he cannot have the great peace of God, which is the property of God and the atmosphere of the Kingdom of Heaven.***

В силу чего, категория, обрезанная своим сердцем, станет преткновением, для категории, с необрезанным сердцем, на пути к реализации великого мира Божия, которым является Суббота Господня, призванная успокоить и утешить, избранников Бога.

***Because of this, the category of people with a circumcised heart will become a stumbling block for the category of people with an uncircumcised heart along the path of realization of the great peace of God which is the Sabbath of God, intended to comfort the chosen of God.***

Точно так же, как водное крещение, при наличии необрезанного сердца – это свидетельство, что человек, не может любить Закон Бога, а может только использовать, данный Богом залог спасения, в своих собственных корыстных целях.

***The same way that having water baptism with an uncircumcised heart – is evidence that this person cannot love the Law of God and only uses the deposit of salvation given by God for his own selfish purposes.***

Из, имеющегося постановления Закона следует, что человек, с обрезанным сердцем, любит сироту, вдову и пришельца, потому, что Бог, даёт суд сироте, вдове и пришельцу.

***From the words of the Law that we read in the verse, we note that a person with a circumcised heart loves the fatherless, the widow, and the stranger, because God gives justice to the fatherless, widow, and stranger.***

А посему, любовь к Закону Божию, выраженная в любви к сироте, к вдове и пришельцу, будет являться удостоверением того, что человек, боится Бога; как своего Законодателя; служит Богу; прилепился к Богу; и, клянётся именем Бога.

***Therefore, love toward the Law of God expressed in love toward the fatherless, the widow, and the stranger, will be evidence that man fears God as his Legislator; serves God; has clung to God; and swears by the name of God.***

В образах Закона – категория сироты, вдовы и пришельца, являлась наследниками будущих благ, относящихся к Телу Христову, образом которого – является невеста Агнца.

***In the images of the Law – the category of the fatherless, widow, and stranger was the inheritance of future goods concerning the Body of Christ, the image of which – is the bride of the Lamb.***

**Состояние сироты** – это свидетельство, что данный человек, крестом Господа Иисуса Христа, умер для своего дома.

***State of the fatherless – is evidence that through the cross of the Lord Jesus Christ, man died to his household.***

И о Левии сказал: туммим Твой и урим Твой на святом муже Твоем, которого Ты искусил в Массе, с которым Ты препирался при водах Меривы, который говорит об отце своем и матери своей: "я на них не смотрю", и братьев своих не признает,

И сыновей своих не знает; ибо они, левиты, слова Твои хранят и завет Твой соблюдают (Вт.33:8,9).

***And of Levi he said: "Let Your Thummim and Your Urim be with Your holy one, Whom You tested at Massah, And with whom You contended at the waters of Meribah,***

***Who says of his father and mother, 'I have not seen them'; Nor did he acknowledge his brothers, Or know his own children; For they have observed Your word And kept Your covenant. (Deuteronomy 33:8-9).***

**Состояние вдовы** – это свидетельство, что данный человек, умер, для своей ветхой природы, которая посредством греха, выраженного в растлевающих и корыстных желаниях человека, господствовала над человеком, в статусе его мужа.

***State of a widow – is evidence that a person died to his sinful nature which through sin expressed in the selfish desires of man, ruled over him as his husband.***

Разве вы не знаете братия, ибо говорю знающим закон, что закон имеет власть над человеком, пока он жив? Замужняя женщина привязана законом к живому мужу;

А если умрет муж, она освобождается от закона замужества. Посему, если при живом муже выйдет за другого, называется прелюбодейцею; если же умрет муж, она свободна от закона, и не будет прелюбодейцею, выйдя за другого мужа.

Так и вы, братия мои, умерли для закона телом Христовым, чтобы принадлежать другому, Воскресшему из мертвых, да приносим плод Богу (Рим.7:1-4).

***Or do you not know, brethren (for I speak to those who know the law), that the law has dominion over a man as long as he lives? For the woman who has a husband is bound by the law to her husband as long as he lives. But if the husband dies, she is released from the law of her husband.***

***So then if, while her husband lives, she marries another man, she will be called an adulteress; but if her husband dies, she is free from that law, so that she is no adulteress, though she has married another man.***

***Therefore, my brethren, you also have become dead to the law through the body of Christ, that you may be married to another—to Him who was raised from the dead, that we should bear fruit to God. (Romans 7:1-4).***

**Состояние пришельца** – это свидетельство, что человек, умер для своего народа, который в своей культуре, руководствовался похотью плоти, похотью очей, и гордостью житейской.

***State of a stranger – is evidence that a person died to his nation, which through its culture, ruled through the lust of the flesh, lust of the eyes, and the pride of life.***

Не любите мира, ни того, что в мире: кто любит мир, в том нет любви Отчей. Ибо все, что в мире: похоть плоти, похоть очей и гордость житейская, не есть от Отца, но от мира сего (1.Ин.2:15,16).

***Do not love the world or the things in the world. If anyone loves the world, the love of the Father is not in him. For all that is in the world—the lust of the flesh, the lust of the eyes, and the pride of life—is not of the Father but is of the world. (1 John 2:15-16).***

Только после выполнения данного требования, выраженного в обрезании сердца, которое будет обладать состоянием сироты; состоянием вдовы; и, состоянием пришельца – у нас появится юридическая власть и право – облекаться в нового человека.

***Only after fulfilling this requirement expressed in the circumcision of the heart and maintaining the state of the fatherless; state of a widow; and state of a stranger, can we receive the legal right to be clothed in the new man.***

**Вторым шагом**, для обладания юридической властью, дающей право, соблюдать закон Бога, чтобы облекаться в искупление Бога, в лице нашего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе – является совершеннолетие.

***2. Step to having the legal authority giving us the power to keep the law of God so that we could be clothed in the redemption of God in the face of our new man created by God in Christ Jesus – is maturity or adulthood.***

Еще скажу: наследник, доколе в детстве, ничем не отличается от раба, хотя и господин всего: он подчинен попечителям и домоправителям до срока, отцом назначенного (Гал.4:1,2).

***Now I say that the heir, as long as he is a child, does not differ at all from a slave, though he is master of all, but is under guardians and stewards until the time appointed by the father. (Galatians 4:1-2).***

**Совершеннолетие** – это способность посредством общения со святыми, приращать себя для созидания самого себя в любви, чтобы устроять из себя дом духовный и священство святое. И, обретается такая способность, по оставлении младенчества.

***Maturity (or adulthood) – is the ability through fellowship with saints to equip ourselves in love to build ourselves into a spiritual dwelling and holy place. And we can receive this kind of ability by leaving infancy.***

Он поставил одних Апостолами, других пророками, иных Евангелистами, иных пастырями и учителями, к совершению святых, на дело служения, для созидания Тела Христова,

Доколе все придем в единство веры и познания Сына Божия, в мужа совершенного, в меру полного возраста Христова; дабы мы не были более младенцами, колеблющимися и увлекающимися всяким ветром учения, по лукавству человеков,

По хитрому искусству обольщения, но истинною любовью все возращали в Того, Который есть глава Христос, из Которого все тело, составляемое и совокупляемое посредством всяких взаимно скрепляющих связей, при действии в свою меру каждого члена, получает приращение для созидания самого себя в любви (Еф.4:11-16).

***And He Himself gave some to be apostles, some prophets, some evangelists, and some pastors and teachers, for the equipping of the saints for the work of ministry, for the edifying of the body of Christ, till we all come to the unity of the faith and of the knowledge of the Son of God, to a perfect man, to the measure of the stature of the fullness of Christ;***

***that we should no longer be children, tossed to and fro and carried about with every wind of doctrine, by the trickery of men, in the cunning craftiness of deceitful plotting, but, speaking the truth in love, may grow up in all things into Him who is the head—Christ—***

***from whom the whole body, joined and knit together by what every joint supplies, according to the effective working by which every part does its share, causes growth of the body for the edifying of itself in love. (Ephesians 4:11-16).***

**Третьим шагом**, для обладания юридической властью, дающей право, соблюдать закон Бога, чтобы облекаться в искупление Бога, в лице нашего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе – является принятие в своё сердце Святого Духа, в качестве Господа и Господина своей жизни.

***3. Step to having the legal authority giving us the power to keep the law of God so that we could be clothed in the redemption of God in the face of our new man created by God in Christ Jesus – is accepting the Holy Spirit in our heart as Lord and Ruler of our life.***

А как вы – сыны, то Бог послал в сердца ваши Духа Сына Своего, вопиющего: "Авва, Отче!" Посему ты уже не раб, но сын; а если сын, то и наследник Божий через Иисуса Христа (Гал.4:6,7).

***And because you are sons, God has sent forth the Spirit of His Son into your hearts, crying out, "Abba, Father!" Therefore you are no longer a slave but a son, and if a son, then an heir of God through Christ. (Galatians 4:6-7).***

Разумеется, Святой Дух может давать откровение в сердце человека, только при одном условии, когда человек привязал себя к Святому Духу, на условиях, заключённого с Богом Завета, чтобы быть водимым Святым Духом, в границах этого Завета.

***The Holy Spirit can give revelation to the heart of man only on one condition – when man has tied himself to the Holy Spirit under the conditions of the established covenant with God, so that he could be led by the Holy Spirit in the boundaries of this Covenant.***

Ибо все, водимые Духом Божиим, суть сыны Божии. Потому что вы не приняли духа рабства, чтобы опять жить в страхе, но приняли Духа усыновления, Которым взываем: "Авва, Отче!" Сей самый Дух свидетельствует духу нашему, что мы - дети Божии.

А если дети, то и наследники, наследники Божии, сонаследники же Христу, если только с Ним страдаем, чтобы с Ним и прославиться (Рим.8:14-17).

***For as many as are led by the Spirit of God, these are sons of God. For you did not receive the spirit of bondage again to fear, but you received the Spirit of adoption by whom we cry out, "Abba, Father."***

***The Spirit Himself bears witness with our spirit that we are children of God, and if children, then heirs—heirs of God and joint heirs with Christ, if indeed we suffer with Him, that we may also be glorified together. (Romans 8:14-17).***

**Четвёртым шагом**, для обладания юридической властью, дающей право, соблюдать закон Бога, чтобы облекаться в искупление Бога, в лице нашего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе – является, изгнание из полученного нами наследия рабы и её сына.

***4. Step to having the legal authority giving us the power to keep the law of God so that we could be clothed in the redemption of God in the face of our new man created by God in Christ Jesus – is in casting out the bondwoman and her son out of the inheritance we have received.***

Мы, братия, дети обетования по Исааку. Но, как тогда рожденный по плоти гнал рожденного по духу, так и ныне.

Что же говорит Писание? Изгони рабу и сына ее, ибо сын рабы не будет наследником вместе с сыном свободной. Итак, братия, мы дети не рабы, но свободной (Гал.4:28-31).

***Now we, brethren, as Isaac was, are children of promise. But, as he who was born according to the flesh then persecuted him who was born according to the Spirit, even so it is now.***

***Nevertheless what does the Scripture say? "CAST OUT THE BONDWOMAN AND HER SON, FOR THE SON OF THE BONDWOMAN SHALL NOT BE HEIR WITH THE SON OF THE FREEWOMAN." So then, brethren, we are not children of the bondwoman but of the free. (Galatians 4:28-31).***

Образом рабыни, в человеке Божием, представляющей его наложницу – является образ его души, не потерянной в смерти Господа Иисуса. А, образом сына рабыни – является образ плода, обретённого в соработе, с силою и возможностями души, не потерянной в смерти Господа Иисуса.

***The image of the bondwoman in a person of God, representing his concubine – is the image of his soul that his not been lost in the death of the Lord Jesus. And the image of the son of the bondwoman – is an image of the fruit gained through the use of the abilities of the soul that has not been lost in the death of the Lord Jesus Christ.***

**Следующей составляющей результат,** по которому следует судить, что мы любим Закон Бога – призвана служить способность, разбирать дело бедного и нищего в суде, на основании закона Правды.

***The next result by which we could judge that we love the Law of God – is our ability to deal with the case of the poor and needy in court, on the basis of the law of Righteousness.***

Думаешь ли ты быть царем, потому что заключил себя в кедр? отец твой ел и пил, но производил суд и правду, и потому ему было хорошо. Он разбирал дело бедного и нищего, и потому ему хорошо было. Не это ли значит знать Меня? говорит Господь.

Но твои глаза и твое сердце обращены только к твоей корысти и к пролитию невинной крови, к тому, чтобы делать притеснение и насилие (Иер.22:15-17).

***"Shall you reign because you enclose yourself in cedar? Did not your father eat and drink, And do justice and righteousness? Then it was well with him. He judged the cause of the poor and needy; Then it was well. Was not this knowing Me?" says the LORD.***

***"Yet your eyes and your heart are for nothing but your covetousness, For shedding innocent blood, And practicing oppression and violence." (Jeremiah 22:15-17).***

Учитывая, что только через повиновение закону Бога, мы можем познавать закон Бога; то, из имеющегося изречения следует, что для того, чтобы повиноваться закону Бога; и, таким образом, явить свою любовь к закону Бога – необходимо знать Бога.

***We must note that only through obedience to the law of God can we know the Law of God. Based on this passage, to obey the law of God and in this manner, demonstrate our love toward the law of God – it is necessary to know God.***

Учитывая же, что закон Бога, обуславливает нравственное бытие Бога; и, благие цели Бога, мы через познание закона Бога, обретаем знание о том: Кем для нас является Бог, во Христе Иисусе; и, что сделал для нас Бог, во Христе Иисусе. А, так же:

***Considering that the law of God yields the being of God and the just goals of God, we, through knowledge of the law of God, obtain knowledge about: Who God is for us in Jesus Christ and what God has done for us in Jesus Christ. As well as:***

Кем мы являемся для Бога, во Христе Иисусе; и, что мы призваны делать для Бога, во Христе Иисусе, чтобы наследовать всё то, что Он положил на наш счёт, во Христе Иисусе.

***Who we are for God in Jesus Christ and what we are called to do for God in Jesus Christ so that we can inherit all that He has placed on our accounts in Jesus Christ.***

Из, имеющегося изречения следует, что определение достоинства царя, соделанного Богом – это обновление нашего мышления, духом нашего ума, посредством которого мы получаем возможность, производить суды и правду Бога.

***From the passage we read above, we note that the definition of the virtue of a king appointed by God – is the renewal of our thinking through the spirit of our mine, through which we receive the opportunity to practice the judgements and righteousness of God.***

Писание говорит, что Сын Божий, через омытие наших грехов кровию Своею, соделал нас царями и священниками Богу, чтобы мы могли представлять царство и священство Бога и Отца.

***Scripture says that the Son of God, through the cleansing of our sins with His blood, made us kinds and priests unto God so that we could represent the royalty and priesthood of our God the Father.***

Ему, возлюбившему нас и омывшему нас от грехов наших Кровию Своею и соделавшему нас царями и священниками Богу и Отцу Своему, слава и держава во веки веков, аминь (Отк.1:5,6).

***and from Jesus Christ, the faithful witness, the firstborn from the dead, and the ruler over the kings of the earth. To Him who loved us and washed us from our sins in His own blood, and has made us kings and priests to His God and Father, to Him be glory and dominion forever and ever. Amen. (Revelation 1:5-6).***

Однако, чтобы в достоинстве царя, производить суд и правду, в границах Законодательства Бога – необходимо быть праведным, как по своему состоянию, так и по выражению этого состояния.

***However, to practice judgment and righteousness in the boundaries of the Legislature of God in the virtue of a king – it is necessary to be righteous in our state as well as the expression of this state.***

Что, на практике означает, знать: Кем для нас является Бог, во Христе Иисусе; и, что сделал для нас Бог, во Христе Иисусе.

***Which in practice, means to know: Who God is for us in Christ Jesus and what God has done for us in Christ Jesus.***

А, так же: Кем мы являемся для Бога, во Христе Иисусе; и, что мы призваны сделать для Бога, во Христе Иисусе, в плане Его судопроизводства правды, чтобы наследовать всё то, что Он положил на наш счёт, во Христе Иисусе.

***As well as: Who we are for God in Christ Jesus and what must we do for God through Christ Jesus in the plan of His judgment of righteousness to inherit all that which He has placed on our accounts in Christ Jesus.***

И, чтобы испытать себя, на предмет любви к закону Бога, мы под образом царя Иудейского, мы будем рассматривать достоинство своего мышления, обновлённого духом нашего ума.

***And to test ourselves to see if we have love toward the law of God, we, through the image of the king of Judah, will study the virtues of our thinking renewed with the spirit of our mind.***

Из, прочитанного нами текста следует, что достоинство царя, каким-то образом связано с домом царя, построенным из Кедра, на который он уповает, и который служит для него аргументом, что он знает Бога, и представляет суд и правду Бога или же, аргументом того, что он обладает обновлённым мышлением.

***From the text we had read, we note that the virtue of a king is somehow related to the house of the king, built out of Cedar upon which he hopes in and serves for him as an argument that he knows God and represents the judgment and righteousness of God, or an argument that he has renewed thinking.***

Однако, на весах Божественного правосудия – этот аргумент, и это свидетельство, на которое надеялся царь Иудейский – являлось его обольщением, и оказалось ложным.

***However, on the scales of Godly justice – this argument and evidence that the king of Judah relied on – was his seduction and it proved to be false.***

Отсюда возникает вопрос: На какие аргументы, в достоинстве царя, следует обращать внимание, при испытании самого себя, на предмет любви к закону Бога?

***A question arises: On what arguments in the virtue of a king must we pay attention to when we are testing ourselves for the presence of love toward the law of God?***

Исходя, из Писания **Кедр** – это символ праведности, возводящий и возвышающий человека в достоинство царя, в котором следует рассматривать, обновлённый ум человека.

***According to Scripture, Cedar – is a symbol of righteousness, flourishing and growing man into the virtue of a king, which we must view as the renewed thinking of man.***

Праведник цветет, как пальма, возвышается подобно кедру на Ливане (Пс.91:13).

***The righteous shall flourish like a palm tree, He shall grow like a cedar in Lebanon. (Psalms 92:12).***

Из, имеющейся констатации следует, что – быть облечённым в кедр означает – рассматривать себя праведным.

***From these words, we note that to be clothed into cedar means – to view ourselves as righteous.***

Однако, исходя из нашего текста следует, что рассматривать себя праведным но, в то же время, обращать свои глаза и своё сердце к своей корысти и к пролитию невинной крови, чтобы делать притеснение и насилие – это глубоко заблуждаться.

***However, according to our text we note that to view ourselves as righteous, but at the same time, turn our eyes and our heart toward covetousness and the spilling of innocent blood to make oppression and violence – is to be deeply mistaken.***

На сегодня, мы имеем великое множество лже-харизматических служений, в которых, посредством искажения истины, людей облекают в кедр, чтобы они могли преследовать интересы, выраженные в материальном успехе, который достигается за счёт пролития невинной крови и насилия.

***Today, we have many different false-charismatic assemblies which, through the distortion of truth, people are clothed in cedar so that they could pursue their interests expressed in material prosperity, which is achieved through the spilling of innocent blood and oppression.***

И, в-первую очередь, к пролитию крови и насилию, по отношению к своему внутреннему человеку, представляющему в нашем естестве священство Бога.

***And first, the spilling of blood and oppression has to do with our inner man, representing the priesthood of God in our essence.***

Это происходит, когда человек, принимает оправдание, вне границ заповедей Господних, не меняя своего ветхого мышления, которое обслуживает его низменные интересы, в предмете его пиара, известности и материального обогащения.

***This occurs when a person receives justification outside of the boundaries of the commandments of God, without changing his sinful thinking that serves his earthly interests in the subject of his fame and material success.***

И, тем самым, он подавляет в своём внутреннем человеке, стремление к обладанию богатством нетленным, которое достигается, посредством обновлённого ума, в содружестве его нового человека, созданного по Богу, во Христе Иисусе, в праведности и святости истины, обуславливающим порядок Бога

***And in doing so, he suppresses his inner man’s strive toward having imperishable riches, which are gained through renewed thinking and the cooperation with his new man created by God in Jesus Christ in true righteousness and holiness of truth yielded by the order of God***

Исходя, из нашего первоначального текста, чтобы иметь истинное подтверждение своей любви к закону Бога, можно есть, и пить но, при этом – необходимо при производстве суда и правды, разбирать дело бедного и нищего.

***According to the text we first read, to have a true testimony of our love toward the law of God, we can eat and drink but first – we must examine the case of the poor and needy when we fulfill the justice and righteousness of God.***

Есть и пить означает – пользоваться земными благами и воспринимать их, как составляющую благословения, при условии производства суда и правды, при разборе дела бедного и нищего

***To eat and drink means – to use the goods of the earth and accept them as a part of our blessing under the conditions that we practice justice and righteousness in the case of the poor and needy.***

Когда же человек, в достоинстве царя, с позиции своего ветхого мышления, не производит суда и правды, при рассматривании дела бедного и нищего – пользование земными благами, обусловленными фразой «есть и пить», обращаются в идолопоклонство, за которое человек, окажется в аду.

***When a person, in the virtue of a king, from the position of his sinful thinking, does not practice justice and righteousness when examining the case of the poor and needy – his use of earthly goods expressed in the phrase “eat and drink” turns into idolatry, for which this person will end up in hell for.***

Как, в притче Христа о богаче и Лазаре: богатый человек каждый день ел и пил но, в то же самое время, не разбирал в суде, дело бедного и нищего Лазаря, который лежал у ворот его в струпьях и желал напитаться крошками, падающими со стола богача, и псы, приходя, лизали струпья его.

***As in the parable of Christ about the rich man and Lazarus: the rich man ate and drank every day and did not examine the cause of the poor and needy Lazarus, who lay at the gates and desires to eat the crumbs that fell from the table of the rich man, all the while the dogs came and licked the wounds of Lazarus.***

В связи с этим, нам необходимо дать определение «бедным и нищим», в лице Лазаря, дело которых мы призваны защищать в суде, чтобы иметь доказательства своей любви к закону Бога.

***We must define who the “poor and needs” are in the face of Lazarus, the case of which we must defend so that we provide evidence of our love toward the Law of God.***

В Писании, существует достаточно определений, в которых бедность и нищета возрождённого Богом духа – является достоинством, обращающим на себя милость Бога, через обновлённый ум человека, защищающего дело бедного и нищего на суде, посредством своего ходатайства пред Богом.

***In Scripture, there exist many definitions in which the poverty of the spirit born of God – is the virtue that calls upon the mercy of God through the renewed mind of a person, protecting the case of the poor and needs though his intercession before God.***

После того, когда человек, защитит дело бедного и нищего в суде, в лице своего нового человека, от своего ветхого человека, путём того, что он крестом Господа Иисуса, умрёт для своего народа, для своего дома; и, для своих растлевающих желаний, за которыми стояли организованные силы преисподней.

***After a person defends the case of the poor and needy in the court, in the face of his new man from his old man, by the fact that he dies to his nation, his household, and his corrupt desires through the cross of the Lord Jesus.***

Против него – будут брошены, все организованные силы преисподней, но уже, в лице людей, душевных, беззаконных и нечестивых, облечённых в кедр. И тогда, ему следует, защищать дело бедного и нищего, в лице его нового человека, уже иными форматами судов, которые содержаться в законе Правды.

***Against him will be thrown all of the organized powers of darkness, but in the face of people, the carnal, the lawless and the wicked, and those clothed in cedar. Then, he must defend the case of the poor and needy in the face of his new man, with a different format of justice that is contained in the law of Righteousness.***

Защищая своё оправдание и свою правду, в лице бедного и нищего, перед людьми душевными, беззаконными, и нечестивыми, на основании Законодательства Божия.

***Protecting his justification and his righteousness in the face of the poor and needy, before the carnal, lawless, and wicked, on the foundation of the Legislation of God:***

Мы, с одной стороны – тем самым, явим доказательства нашей любви к закону Бога. А, с другой стороны – мы, в творчестве своего правосудия, послужим для этих людей преткновением, и соделаемся для них петлёю и сетью, в возмездие им от Господа.

***We, on one hand – will demonstrate evidence of our love toward the Law of God. And on the other hand – we, through our justice, will serve for these people as a stumbling block and will be made to them as a snare and trap and serve as retribution to them from the Lord.***

Начальнику хора. Псалом Давида. Боже хвалы моей! не премолчи, ибо отверзлись на меня уста нечестивые и уста коварные; говорят со мною языком лживым; отвсюду окружают меня словами ненависти, вооружаются против меня без причины; за любовь мою они враждуют на меня, а я молюсь;

Воздают мне за добро злом, за любовь мою - ненавистью. Поставь над ним нечестивого, и диавол да станет одесную его. Когда будет судиться, да выйдет виновным, и молитва его да будет в грех; да будут дни его кратки, и достоинство его да возьмет другой; дети его да будут сиротами, и жена его - вдовою;

Да скитаются дети его и нищенствуют, и просят хлеба из развалин своих; да захватит заимодавец все, что есть у него, и чужие да расхитят труд его; да не будет сострадающего ему, да не будет милующего сирот его; да будет потомство его на погибель, и да изгладится имя их в следующем роде;

Да будет воспомянуто пред Господом беззаконие отцов его, и грех матери его да не изгладится; да будут они всегда в очах Господа, и да истребит Он память их на земле, за то, что он не думал оказывать милость, но преследовал человека бедного и нищего и сокрушенного сердцем, чтобы умертвить его;

Возлюбил проклятие, - оно и придет на него; не восхотел благословения, - оно и удалится от него; да облечется проклятием, как ризою, и да войдет оно, как вода, во внутренность его и, как елей, в кости его;

Да будет оно ему, как одежда, в которую он одевается, и как пояс, которым всегда опоясывается. Таково воздаяние от Господа врагам моим и говорящим злое на душу мою!

Со мною же, Господи, Господи, твори ради имени Твоего, ибо блага милость Твоя; спаси меня, ибо я беден и нищ, и сердце мое уязвлено во мне. Я исчезаю, как уклоняющаяся тень;

Гонят меня, как саранчу. Колени мои изнемогли от поста, и тело мое лишилось тука. Я стал для них посмешищем: увидев меня, кивают головами. Помоги мне, Господи, Боже мой, спаси меня по милости Твоей, да познают, что это - Твоя рука, и что Ты, Господи, соделал это. Они проклинают, а Ты благослови;

Они восстают, но да будут постыжены; раб же Твой да возрадуется. Да облекутся противники мои бесчестьем и, как одеждою, покроются стыдом своим. И я громко буду устами моими славить Господа и среди множества прославлять Его, ибо Он стоит одесную бедного, чтобы спасти его от судящих душу его (Пс.108:1-31).

***To the Chief Musician. A Psalm of David. Do not keep silent, O God of my praise! For the mouth of the wicked and the mouth of the deceitful Have opened against me; They have spoken against me with a lying tongue.***

***They have also surrounded me with words of hatred, And fought against me without a cause. In return for my love they are my accusers, But I give myself to prayer. Thus they have rewarded me evil for good, And hatred for my love.***

***Set a wicked man over him, And let an accuser stand at his right hand. When he is judged, let him be found guilty, And let his prayer become sin. Let his days be few, And let another take his office. Let his children be fatherless, And his wife a widow.***

***Let his children continually be vagabonds, and beg; Let them seek their bread also from their desolate places. Let the creditor seize all that he has, And let strangers plunder his labor. Let there be none to extend mercy to him, Nor let there be any to favor his fatherless children.***

***Let his posterity be cut off, And in the generation following let their name be blotted out. Let the iniquity of his fathers be remembered before the LORD, And let not the sin of his mother be blotted out.***

***Let them be continually before the LORD, That He may cut off the memory of them from the earth; Because he did not remember to show mercy, But persecuted the poor and needy man, That he might even slay the broken in heart. As he loved cursing, so let it come to him; As he did not delight in blessing, so let it be far from him.***

***As he clothed himself with cursing as with his garment, So let it enter his body like water, And like oil into his bones. Let it be to him like the garment which covers him, And for a belt with which he girds himself continually.***

***Let this be the LORD's reward to my accusers, And to those who speak evil against my person. But You, O GOD the Lord, Deal with me for Your name's sake; Because Your mercy is good, deliver me. For I am poor and needy, And my heart is wounded within me.***

***I am gone like a shadow when it lengthens; I am shaken off like a locust. My knees are weak through fasting, And my flesh is feeble from lack of fatness. I also have become a reproach to them; When they look at me, they shake their heads.***

***Help me, O LORD my God! Oh, save me according to Your mercy, That they may know that this is Your hand—That You, LORD, have done it! Let them curse, but You bless; When they arise, let them be ashamed, But let Your servant rejoice.***

***Let my accusers be clothed with shame, And let them cover themselves with their own disgrace as with a mantle. I will greatly praise the LORD with my mouth; Yes, I will praise Him among the multitude. For He shall stand at the right hand of the poor, To save him from those who condemn him. (Psalms 109:1-31).***

И, разумеется, чтобы обладать правом такого суда, в молитве, дающей Богу основание, приводить в исполнение Свою волю на планете Земля – необходимо ходить во свете Лица Господня, чтобы знать Его трубный зов, призывающий нас, к исполнению Его воли, в рассматривании дела бедного и нищего в суде.

***And to have a right to this kind of justice in prayer that gives God the basis to bring to fulfillment His will on planet Earth – it is necessary to walk in the light of the Face of the Lord so that we know His trumpet sound that calls us to fulfill His will and examine the case of the poor and needy in court.***

Блажен народ, знающий трубный зов! Они ходят во свете Лица Твоего, Господи, о имени Твоем радуются весь день и правдою Твоею возносятся, ибо Ты украшение силы их, и благоволением Твоим возвышается рог наш (Пс.88:16-18).

***Blessed are the people who know the joyful sound! They walk, O LORD, in the light of Your countenance. In Your name they rejoice all day long, And in Your righteousness they are exalted. (Psalms 89:15-17).***

Ходить во свете Лица Господня, чтобы получать знание о трубном зове Господа, призывающего нас к исполнению Своей воли, через благовествуемое слова посланника Бога, поставленного над нами означает – иметь общение со святыми.

***To walk in the light of the Face of the Lord, to receive knowledge about the trumpet sound of the Lord that calls us to fulfill His will through the gospel word of the messengers of God established over us means – to have fellowship with saints.***

Если мы говорим, что имеем общение с Ним, а ходим во тьме, то мы лжем и не поступаем по истине; если же ходим во свете, подобно как Он во свете, то имеем общение друг с другом, и Кровь Иисуса Христа, Сына Его, очищает нас от всякого греха (1.Ин.1:6,7).

***If we say that we have fellowship with Him, and walk in darkness, we lie and do not practice the truth. But if we walk in the light as He is in the light, we have fellowship with one another, and the blood of Jesus Christ His Son cleanses us from all sin. (1 John 1:6-7).***

Очищение от всякого греха – это результат, сохранения праведности веры, в противостоянии с нечестивыми, в котором Бог – посмеётся над нечестивыми, видя, как меч их войдет в их же сердце, и луки их сокрушатся.

***The cleansing from all sin – is the result of maintaining righteousness in faith in the resistance with the wicked, in which God will laugh over the wicked, seeing how their sword enters their own heart and their bows shall be broken.***

Нечестивый злоумышляет против праведника и скрежещет на него зубами своими: Господь же посмевается над ним, ибо видит, что приходит день его. Нечестивые обнажают меч

И натягивают лук свой, чтобы низложить бедного и нищего, чтобы пронзить идущих прямым путем: меч их войдет в их же сердце, и луки их сокрушатся (Пс.36:12-15).

***The wicked plots against the just, And gnashes at him with his teeth. The Lord laughs at him, For He sees that his day is coming. The wicked have drawn the sword And have bent their bow,***

***To cast down the poor and needy, To slay those who are of upright conduct. Their sword shall enter their own heart, And their bows shall be broken. (Psalms 37:12-15).***

**В результате**, сохранения праведности, человек получает право – изрекать могущество Господа и, возвещать все хвалы Его.

***In the result* *of maintaining righteousness, a person receives the right to utter the mighty acts of the Lord and declare all His prase.***

Кто изречет могущество Господа, возвестит все хвалы Его? Блаженны хранящие суд и творящие правду во всякое время! (Пс.105:2,3).

***Who can utter the mighty acts of the LORD? Who can declare all His praise? Blessed are those who keep justice, And he who does righteousness at all times! (Psalms 106:2-3).***

**В результате**, сохранения праведности веры – Бог получает возможность, показать народам нашу правду и всем царям славу нашу. И, мы будем венцом славы в руке Господа и царскою диадемою на длани Бога нашего.

***In the result* *of maintaining righteousness in faith – God receives the opportunity to show the people our righteousness and our glory to all of the kings. And we will be the crown of glory in the hand of the Lord and a diadem on the palm of our God.***

И увидят народы правду твою и все цари – славу твою, и назовут тебя новым именем, которое нарекут уста Господа.

И будешь венцом славы в руке Господа и царскою диадемою на длани Бога твоего. Не будут уже называть тебя "оставленным", и землю твою не будут более называть "пустынею", но будут называть тебя: "Мое благоволение к нему",

А землю твою - "замужнею", ибо Господь благоволит к тебе, и земля твоя сочетается. Как юноша сочетается с девою, так сочетаются с тобою сыновья твои; и как жених радуется о невесте, так будет радоваться о тебе Бог твой (Ис.62:2-5).

***The Gentiles shall see your righteousness, And all kings your glory. You shall be called by a new name, Which the mouth of the LORD will name. You shall also be a crown of glory In the hand of the LORD, And a royal diadem In the hand of your God.***

***You shall no longer be termed Forsaken, Nor shall your land any more be termed Desolate; But you shall be called Hephzibah, and your land Beulah; For the LORD delights in you, And your land shall be married. For as a young man marries a virgin, So shall your sons marry you; And as the bridegroom rejoices over the bride, So shall your God rejoice over you. (Isaiah 62:2-5).***

**В результате**, сохранения праведности веры – мы получим власть, на право войти через жемчужные врата вышнего Иерусалима, чтобы есть от плодов дерева жизни.

***In the result* *of maintaining righteousness in faith – we receive the authority and right to enter through the narrow gates of Jerusalem, to eat of the fruit of the tree of life.***

Неправедный пусть еще делает неправду; нечистый пусть еще сквернится; праведный да творит правду еще, и святый да освящается еще. Се, гряду скоро, и возмездие Мое со Мною, чтобы воздать каждому по делам его.

Я есмь Альфа и Омега, начало и конец, Первый и Последний. Блаженны те, которые соблюдают заповеди Его, чтобы иметь им право на древо жизни и войти в город воротами (Отк.22:11-14).

***He who is unjust, let him be unjust still; he who is filthy, let him be filthy still; he who is righteous, let him be righteous still; he who is holy, let him be holy still." "And behold, I am coming quickly, and My reward is with Me, to give to every one according to his work.***

***I am the Alpha and the Omega, the Beginning and the End, the First and the Last." Blessed are those who do His commandments, that they may have the right to the tree of life, and may enter through the gates into the city. (Revelation 22:11-14).***

Подводя итог данной составляющей, следует, что результат, по которому мы призваны испытывать себя на наличие любви к Закону Правды – призван состоять, в нашем царском достоинстве, которое выражает себя, в творчестве суда Правды, в разборе дела бедного и нищего, на основании Закона Правды.

***To summarize this component, the result by which we are called to test ourselves for the presence of love toward the Law of Righteousness – is intended to be comprised in our virtue as kings, which expresses itself in practicing the judgment of Righteousness in the case of the poor and needy, on the foundation of the Law of Righteousness.***